

## 2003 PUNTOS CULMINANTES de la CAMPAÑA

**NUEVO ORLEANS, USA:** En 2002, declaramos la victoria parando el contrato más grande de privatización de agua en los EE.UU. en Nuevo Orleans, pero ahora el alcalde quiere traer la privatización de nuevo a la mesa. Una coalición ancha se está movilizand para la segunda rueda de la lucha - y llama para la reorganización del sistema público.

**INDIANAPOLIS, USA:** Empleados quieren que se despide a USFilter por violar su contrato de beneficios. Un esfuerzo de base llama la ciudad a expulsar USFilter y establecer una utilidad pública de agua para asegurar la responsabilidad local para el servicio y la calidad.

**NICARAGUA:** Una red de grupos de comunidad lucha para mantener agua accesible, económica y en manos públicas. El Fondo Monetario Internacional (FMI) continúa frustrar la voluntad de la gente haciendo que la privatización de las plantas hidroeléctricas y la aumentación de las tasas de agua sean una condición de préstamos futuros.

**GHANA:** La Coalición Nacional Contra la Privatización de Agua incluye los grupos de mujeres, los maestros, los sindicatos, los estudiantes, trabajadores sanitarias, las asociaciones de la comunidad, y ONGs. ¡La coalición ha demorado exitosamente el proyecto apoyado por el Banco Mundial de privatización de agua por dos años!

## HERRAMIENTOS PARA ORGANIZAR

La campaña Agua-Para-Tod@s de Public Citizen (Ciudadano Público) ofrece muchos recursos a comunidades y organizaciones que trabajan para parar la privatización de agua. Para mantener actualizado en nuestras campañas, únese por favor a nuestra Agua-Para-Tod@s lista de correos mandando un correo electrónico a [cmep@citizen.org](mailto:cmep@citizen.org).

Contáctenos para obtener:

- **Las Corrientes** - nuestro boletín electrónico, mensual y libre
- **Defienda el Común Global** – nuestra publicación semestral en luchas de agua alrededor del mundo
- **Los Informes** destapan las historias terribles de compañías privadas de agua y proporcionan las alternativas a la privatización.
- **Materiales, estrategia y apoyo** para su pelea local contra la privatización.

---

### Ciudadano Publico Agua Para Todos

[cmep@citizen.org](mailto:cmep@citizen.org)  
[www.citizen.org/cmep/water](http://www.citizen.org/cmep/water)

215 Pennsylvania Ave SE  
Washington DC, 20003 USA  
tel: 01-202-546-4996 fax: 01-202-547-7392

1615 Broadway 9th Floor  
Oakland, CA 94612 USA  
tel: 01-510-663-0888 fax: 01-510- 663-8569

WATER  
FOR ALL



CAMPAIGNING TO KEEP  
WATER AS A PUBLIC TRUST

**Agua-Para-Todos  
campana para proteger el  
acceso universal al agua  
potable limpia,  
economica y en manos  
publicas**

Public  
Citizen



# "El agua es el petróleo del siglo XXI." - Fortune Magazine

## EL AGUA EN CRISIS

El agua es esencial para la vida. Todavía, más que mil millones de personas faltan acceso a agua potable, 31 países enfrentan escasez de agua, y las fuentes de agua se están contaminando y agotando rápidamente. Por 2025, dos tercios de la población del mundo enfrentarán escaseces de agua.

En vez de trabajar para ayudar las personas sin agua, las corporaciones más grandes del mundo buscan privatizar este recurso precioso - y presionan a los gobiernos para permitir que ellos saquen ganancias del agua.

### ¿AGUA PARA LA GANANCIA?

Las compañías privadas tienen planes a:

- Comprar los derechos del agua
- Privatizar los sistemas públicos de agua
- Promover el agua embotellada
- Vender agua en "bulto" transportándolo de áreas ricas de agua a mercados desesperados para más agua
- Usar subvenciones gubernamentales para asegurar las ganancias corporativas
- Hacer calbideo para debilitar los estándares de la calidad de agua
- Empujar para acuerdos internacionales de comercio que favorecen las corporaciones

## LOS BARONES DEL AGUA

**Estas corporaciones ahora controlan 40% del mercado mundial de agua**



Veolia, anteriormente Vivendi, opera en más de 100 países, tiene 110 millones de clientes e informa rentas anuales de \$12 mil millones, más de cualquier otra corporación de agua en el mundo. El filial norteamericano de Veolia es USFilter.



Suez opera en más de 130 países, tiene más de 110 millones clientes, y con \$8.5 mil millones es anualmente segundo sólo a Veolia en rentas de agua. El filial norteamericano de Suez. Agua Unida, tiene 12.5 millones de clientes.



RWE/Agua de Thames: Esta compañía alemana de energía entró al negocio de agua en 2002 cuando compró Agua inglesa de Thames. Los filiales norteamericanos de RWE son los de Trabajo Americanos de Agua y sus filiales relacionados.

## AGUA-PARA-TODOS

La campaña Agua-Para-Tod@s de Ciudadano Público trabaja para proteger el acceso universal al agua potable limpia, económica y en manos públicas.

- Aboga por todos que consideran que el agua sea un derecho humano
- Apoya grupos locales defendiendo a sus utilidades municipales de agua de la privatización
- Lucha para parar la privatización y la exportación de agua de bulto
- Monitorea y Hace Calbideo sobre legislación federal y estatal relacionado con la privatización de agua.
- Publica informes para exponer los problemas de la privatización y ofrecer las alternativas viables
- Crear las conexiones entre grupos de base alrededor del mundo que defienden agua como un recurso común
- Construye la solidaridad a través de misiones de derechos humanos y delegaciones internacionales

# "Agua es la base de la vida y nunca se puede reemplazar." - Vandana Shiva